

Albina

REVISTĂ - POPULARĂ

ă p a r e

in fie care Duminecă.

Comitetul de Redacție:

Ion Kalinderu
P. Gârboviceanu
G. Coșbuc
Colonel P. V. Năsturel
G. Adameșcu
I. Țeșcu
P. Dulfu
V. S. Moșă
N. Nicolaescu
Gr. Teodossiu
Const. C. Pop-Tașcă.

Noua Parfumerie și Droguerie Medicinală TOMA BRĂTULESCU

București, calea Griviței No. 145 (între Gara de Nord). București.

Oferă onor. sale clientele parfumuri din cele mai renumite fabrici franceze, ruse, germane și engleze; pudre de orez, depilatoare și sapone așe, brillantine, superbe colorante pentru păr, diferite loțiuni, apă de colonia, de lavande, de verveine și portugal, etc., ape și pomezi de quinquina parfumate, Capilarine, col-cream, de la princesse și cosmetice igienice, pieptini fini, Odol, perii, paste pentru dinți, termometre pentru baie și diferite feluri de bureți, glicerină, vasilină, lanolină și tot felul de articole pentru toalete

Articole pentru menajii, ca : ceaiuri, cafea și cacao în sămânță și pulbere, făină lactată Nestlé, culori vegetale, arome și esențe pentru likeruri și limonade, romuri și cognacuri, esențe pentru conserve alimentare, Sifone cu cari se prepară ape gaze, alcool și sistematice mașine pentru spirit denaturat, ape minerale și diferite săruri pentru băi, cum și prafuri «Zackerlin», carboral, borax, acid boric, naltalină ieftină, bicarbonat de sodiu, salol și chinine, etc. Aniline și culori, aparate, accesorii și gata soluțiuni, băi, pentru fotografie. Uleiuri și grăsimi minerale, parafină, benzină și vasilină americană, terebentine, pensule, lacuri și culori pentru pictură, vopsele, ceră și sirmă pentru parchete, etc.

Diferite ierburile așe, rădăcini, scórțe, frunze, flori și semințe pentru ceaiuri, în și muștaruri, precum și felurite uleiuri vegetale și animale, ca : unt de cocos, de in, de ricin și amigdale și curat uleiul din ficat de morun pentru cura de ernală, etc.

Multe specialități farmaceutice române, franceze și germane.

Bogat asortiment de cauciucurile și pansamente cum instrumente și accesorii de resortul Farmaciei, Obstetricei și Chirurgiei, Opticeii și Dentisticeii, ca : vată și tifone, guthapercha și mușamale impermeabile, tuburi de cauciuc, canule, injectore și sistematice irigatore pentru Mose și Lehuse, pompe trage-lapte și biberone, plosci și lighene de porțelan, specule, apă de mătase și ace, siringi, sonde, aparate inhalatore, bandage și cercuri herniare, corsete elastice pentru domne și ciorapi pentru varice, tuburi stomachale, pulverisatore și vaporisatore, preservative, suspensore termometre maximale cum și alte utensile și accesorii de sticlă, aluminiu platină, faianță și porțelan, ochelari, foșeci și clești.

Acastă Droguerie are organizat un serviciu special pentru ducerea acasă a obiectelor cumparate sau comandate în capitală, cum și un serviciu de expediție deosebit pentru provincie.

Pentru d-nii profesori și profesore, institutori și institutore, învățatori și învățatore, cum și pentru toți abonații revistei «Albina» cari vor prezenta alăturatul cupon, se vor face prețuri scădute la toate articolele trebuitoare.

Cupon de reducere pentru
„Albina“

ALBINA

REVISTĂ ENCICLOPEDICĂ POPULARĂ

Abonamentul în țară pe an lei 5 | Abonamentul în străin. pe an lei 8
 „ „ „ 6 luni „ 3 | Un număr 15 bani
 Pentru anueluri 1 leu linia. Mica publicitate, 5 bani cuvîntul.
 Manuscrisurile nepublicate se ard.

SUMARUL:

Th. D. Speranția, În largul lumii (poesie). — Calendar pe 1904. — Sp. Popescu, Scrisori către învățători. — Dr. Const. An. Macri, Hreanul. — X., O inițiativă măreță. — De la Carod, Raportul d-lui Ministru al Instrucțiunii, adresat M. S. Regelui. — Kiriac, Cântec de Stea (muzică). — P. Dulcu, Iarnă aspră (poesie). — C. Fucea, Dați săténului mijloce. — Gh. Dem Belluschii și A. A. Naum, Două urări de anul nou (culegeri). — Sp. Haret, Circulară către învățătorii din țară. — Un asistent, O zi fericită pentru elevii școlilor din Tecuci. — Convocarea membrilor Societății culturale „Steaua”. — Dr. G. Scull, Corespondența medicală. — Situația teaurului public la 31 Oct. 1903. — Informațiuni. — Tragerea loteriei Societății pentru învățatura poporului Român. — Mulțumire.

Sfaturi: Pentru serintitură.

Ilustrațiuni: Fortăreța din Akerman. — Hreanul. — Cu steaua. — Izvorul Sf. Ion din Akerman. — Cu plugușorul. — Cu sorcova. — Cu vasile.

ÎN LARGUL LUMII.

Veți pasărea închisă 'n colivie,
 Sburdalnic dintr'un loc în altul sare,
 Astâmpăr nici o clipă nu mai are:
 Cântarea ei e plâns orî veselie?

Jălesce ea din lipsă de mâncare?
 De frig, de cald, în suflet dor să-i fie?
 Și frig și cald găsesce 'n colivie:
 Stăpânul ei mereu în grijă-o are.

Aceeași pasere acum i-afară.
 Pe-un vîrf de pom un cântec lung își dice.
 Din loc în loc nu umblă să mai sară.

Din pom mai mult se vede ea de-aice!
 În pom e larg în érnă ca și 'n vară!
 În largul lumii viața e ferică.

Th. D. Speranția.

CALENDAR PE ANUL 1904.

IANUARIE (31 zile)		FEBRUARIE (29 zile)		MARTIE (31 zile)	
J 1 14	† Sf. VASILE	D 1 14	Mart. Trifon	L 1 14	Cuv. Eudochia
V 2 16	Sf. DOMN	M 2 16	† INT. DOMN	S 2 16	† INT. DOMN
V 3 17	Cuv. Malahia	M 3 17	Sf. Simeon	M 3 17	Mart. Eutrop
D 4 17	Centr. a 70 ap.	M 4 17	† Par. Isidor	J 4 17	Cuv. Gerasim
D 5 18	Sf. Teop. si T.	V 5 18	Mart. Agapia	V 5 18	Mart. Conon
M 6 19	† INT. DOMN	V 6 19	† Par. Nicol	S 6 19	Sf. David si Martiri
M 7 20	† Sf. ION BOT.	M 7 20	† Par. Partenia	M 7 20	M. Vasile Efrim
J 8 21	Sf. Domnica	D 8 21	Mart. Teodor	L 8 21	Cuv. Teofilat
S 9 22	Mart. Polieuct	L 8 22	Mart. Nichifor	M 8 22	† Sf. 40 Mucen.
J 10 23	† Par. Grigorie	M 10 23	M. Harsambula	M 10 23	Mart. Condrat
D 11 24	Cuv. Teodosiu	J 11 24	† Par. Vlasie	J 11 24	† Par. Sifronie
L 12 25	Mart. Tatiana	V 12 25	† Par. Metodie	V 12 25	Cuv. Teofan
M 13 26	Mart. Zenobia	S 12 26	† Par. Macarie	S 12 26	Sf. Nichefor
M 14 27	† Par. scilicet in Sinai	S 12 27	Cuv. Accantus	D 12 27	Cuv. Bonedict
J 15 28	† Par. Pavel	L 12 28	Apostol Onisim	L 12 28	Mart. Agapie
V 16 29	Lautil Sf. Petre	L 12 29	Mart. Pamfilie	M 12 29	Martiriul Rabin
V 17 30	† Cuv. Antonie	M 12 30	M. Teodor Piron	M 12 30	† Par. Simeon
D 18 31	† Ath. si Chiril	J 18 31	† Par. L. Papa	J 18 31	Sf. Chiril
L 19 1	Cuv. Macarie	V 19 1	Apostol Arhiep.	V 19 1	† Crisost si Iaric
M 20 2	† Cuv. Eftimie	V 20 2	† Leon Episcop	V 20 2	† Martiri ucil
M 21 3	Sf. Marlin	D 21 3	Cuv. Timotei	D 21 3	† FLORIE
J 22 4	Ap. Timotei	L 22 4	M. Eugenia	L 22 4	Martir. Vasile
V 23 5	† Par. Cleonit	L 23 5	Sf. Policarp	M 23 5	Cuvinsul Ricon
S 24 6	Cuv. Sofia	S 24 6	† A. C. Sf. Ion	S 24 6	† Par. Evaria
D 25 7	† St. Grigore T.	M 25 6	† Par. Tarsasia	J 25 6	† B-VESTITIE
L 26 8	Cuv. Xenofont	V 26 8	† Par. Paritii	V 26 8	† Sob. Arb. Gavril
M 27 9	† St. Ion g. d. a.	S 27 9	Cuv. Procopie	S 27 9	Cuv. Matrona
M 28 10	Cuvins. Efrim	S 28 10	Cuv. Vasile	M 28 10	† Sf. PASCE
J 29 11	Martiriul Ignatie	L 29 11	Cuv. Caspian	L 29 11	† Sf. PASCE
V 30 12	† S. V. GE. si I.	M 30 12		M 30 12	
S 31 13	S-til Cluj si Ion	M 31 13		S 31 13	uv. I tie

IULIE (31 zile)		AUGUST (31 zile)		SEPTEMBRE (30 zile)	
J 1 14	S. Cos. si Dan-	D 1 14	Inchis. Sf. Cruci	M 1 14	Cuv. Simeon
V 2 16	† Sf. 40 Mucen.	J 2 16	† Ad. su. St. Stefan	J 2 16	Mart. Mennat
D 3 17	Mart. Lucian	M 3 17	† Schem. Ia. P.	M 3 17	Mart. Intim
D 4 17	† Par. Andrel	M 4 17	M. din Efor.	D 4 17	B. Savila
T 5 18	† Par. Atanasie	J 5 18	Mart. Teodig	D 5 18	S. P. Zaharia
M 6 19	S. Sisco c.	V 6 19	† Schem. Ia. P.	L 6 19	Mart. Eudoxia
J 7 20	Cuv. Toma	S 7 20	Mart. Dometie	M 7 20	Mart. Sotont
J 8 21	Mart. Procopie	J 8 21	Mart. Eustilian	D 8 21	† NABC. M. D.
V 9 22	Mart. Paserat	L 9 22	† Ap. Matia	J 9 22	S. Iocil. si Ana
M 10 23	† Mart. S. Nicol	M 10 23	† Mart. Leonart	M 10 23	Mart. Mindaora
D 11 24	Mart. Kufonia	M 11 24	S. Eupli si Sifon	D 11 24	Cuv. Teodora
L 12 25	† Proc. si Iaric	J 12 25	M. Fotie si Anie	L 12 25	M. Antonom
M 13 26	† Apot. Achil si S.	V 12 26	Cuv. Maxim	L 12 26	M. Cornil cent.
M 14 27	S. Kirie si Julita	S 14 27	† Prof. Miesu	M 14 27	† H. L. CRUCI
V 15 28	Mart. Antimg	L 15 28	† Ad. Teod. D.	L 15 28	Nebhia si Vis.
M 16 29	Mart. Simeon	M 16 29	† Mart. Miron	V 16 29	Cuv. Eunisia
M 17 30	M. Eustilian	M 17 30	M. El. si Leon.	V 17 30	Mart. Sofia
L 18 31	Cuv. M. Macr.	J 18 31	† Prof. Aniol	D 18 31	Cuv. Eusebia
M 19 1	† Sf. ILIE	V 19 1	† Prof. Samuil	L 19 1	Mart. Troimiu
M 20 2	Cuv. Sim. si Ion	S 20 2	† Apot. Teod. C.	L 20 2	† Ap. Condrat
J 22 4	S. Maria Mag.	D 22 3	† Mart. Agapie	M 22 3	M. Foca si Iona
V 23 5	† Mart. Teofan	L 23 5	† Mart. Lupa	J 23 5	C.S. Ion Bot.
S 24 6	Mart. Cristina	M 24 6	Mart. Eusthie	V 24 6	Mart. Tecla
D 25 7	† Al. Sf. Ave	M 25 7	† Mart. Rufina	D 25 7	Cuv. Rufiniana
L 26 8	† Sf. Ermolan	J 26 8	† Mart. Arifan	D 26 8	† Ad. Sf. Ion Ev
M 27 9	† M. Pantelimon	V 27 9	Cuv. Flores	L 27 10	Mart. Calistrat
M 28 10	† Ap. Prohor	M 28 10	† Cuv. Miron	M 28 10	Cuv. Hariton
J 29 11	Mart. Calinie	D 29 11	† T. C. Sf. Ion	M 29 11	Cuv. Chiriac
V 30 12	† Ap. Sila si Sil.	L 30 12	† Alexandru	J 30 13	† Par. Grigorie
S 31 13	S. Eudochim	M 31 13	† P. Briu M. Dom.		

APRILIE (30 zile)		MAI (31 zile)		Iunie (30 zile)	
J 1 14	Sf. Maria Eg	D 1 14	Prof. Ieremia	M 1 14	Mart. Justin
V 2 16	† I. Tamad.	J 2 16	Sf. Atanasie	M 2 16	Mart. Nichifor
V 3 17	Cuv. Nichita	L 3 17	Sf. Timotei	J 3 17	Mart. Lucian
D 4 17	† Ap. Toma	M 4 17	† Par. Pelagia	J 4 17	† Par. Ieremia
L 5 18	Mart. Anastap	M 5 18	† Par. Irina	V 5 18	Sf. Dorotea
M 6 19	† Par. Eftimie	J 6 19	† INALT. DOM.	D 6 19	† Par. Visarion
M 7 20	George Episc.	V 7 20	Mart. Aechilie	L 7 20	Sf. Teodol
J 8 21	† Ap. Ierodion	S 8 21	† Sf. Ion Tencugul	M 8 21	Sf. Teod. Strat
V 9 22	Mart. Euphiebie	S 9 22	† Prof. Isala	M 9 22	S. Kiril
V 10 23	Sf. Terentie	L 10 23	Apost. Simeon	M 10 23	Mart. Timotei
L 11 24	M. Antip	L 11 24	Mart. Moisie	M 11 24	† Ap. Varlamon
L 12 25	Cuv. Vasile	M 12 25	† Par. Eufonie	V 12 25	Cuv. Onufrie
M 13 26	M. Artemon	J 13 26	Mart. Gileber	L 13 26	Mart. Akilina
V 14 27	† Par. Martin	L 14 27	Sf. Isidor	L 14 27	† Prof. Elisab
J 15 28	† Par. Aristarh	M 15 28	† C. Fabomio	M 15 28	† Par. Tihon
M 16 29	Mart. Agata	S 16 29	† RUSALILE	M 16 29	† Par. Tihon
S 17 30	Sf. Simeon	L 17 30	† Sf. TREIME	J 17 30	Mart. Emanuel
L 18 31	M. Antip	M 18 31	Sf. Teodor	L 18 31	Mart. Leonie
M 19 1	Cuv. Ion	M 19 1	Mart. Patriciu	D 19 1	† Ap. Iuda Cr. D.
M 20 2	Cuv. Theodor	M 20 2	Mart. Taleolu	D 20 2	Mart. Artemio
M 21 3	Cuv. Iancarie	J 21 3	† S. COON. si Et.	L 21 3	Cuv. Harion
V 2 4	C. Th. Simeon	M 22 4	Martiriul Vasile	M 22 4	† Prof. Ioan
V 3 5	† Sf. GEORGE	J 23 5	† Par. Mihail	V 23 5	† Cuv. Avarchie
S 4 6	† Sf-ta Elisabeta	M 24 6	Cuvins. Simeon	D 24 6	† Par. Amiechie
D 5 7	† Marcu Euan.	M 25 7	† Sf. S. E. Ion	D 25 7	Mart. Arctha
D 6 8	Cuvinsul Vasile	M 26 8	Apostol Carp	L 26 8	Mart. Marcin
M 7 9	Mart. Simeon	J 27 9	Mart. Terapont	J 27 9	† Sf. D. TRU
M 8 10	Apost. Isaac	M 28 10	Sf. Teodora	M 28 10	† Mart. Nestor
V 9 11	Sf. S. Chiril	M 29 11	† Cuvinsul Iacob	J 29 11	Mart. Terentie
V 10 12	Apostol Iacob	D 30 12	† Ap. PET. si P.	V 29 11	Mart. Anastasia
		D 31 13	† Apostol Armuz	M 30 12	Mart. Zenobia

OCTOMBRE (31 zile)		NOIEMBRE (30 zile)		DECEMBRE (31 zile)	
V 1 14	Ap. Anania	M 1 14	Cosma si Dam.	M 1 14	† Prof. Naum
V 2 16	Mart. Ciprian	M 2 16	Mart. Achin.	J 2 16	† Par. Avacum
L 3 17	† Par. Isidor	S 3 17	† Mart. Achepe	V 3 17	† Par. Sofronie
M 4 18	Mart. Ieremia	J 4 18	† Cuv. Ieremia	D 4 18	† Cuv. Barbara
M 5 19	† Par. Ieremia	L 5 19	Mart. Gabaclion	D 5 19	† Cuv. Barbara
M 6 20	Apost. Toma	L 6 20	† Par. Pavel	L 6 20	S. N. NICOLAE
J 7 21	Mart. Sergiu	D 7 21	† Mart. din M.	M 7 21	† Sf. Floufa
V 8 22	† Par. Ieremia	M 8 22	† Mart. GAV.	M 8 22	Cuv. Patavie
D 9 23	† Ap. Iacob Alfeu	M 9 23	† Mart. Onisifor	J 9 23	† Conc. Sf. Ana
L 10 24	Mart. Eulampie	M 10 24	† Apost. Erast	V 10 24	† Mar. Mina si E.
L 11 25	† Ap. Filip	L 11 25	† Mart. Mina	J 11 25	† Par. Daniel
M 12 26	† Mart. Carp	M 12 26	† Par. Tihon	J 12 26	† Par. Spiridon
J 13 27	† Cuv. PAIASC	D 13 27	† Ap. Ion g. de a.	L 13 27	Mart. Acentie
M 14 28	Mart. Luchian	D 14 28	† Mart. Filip	M 14 28	M. Filimon
M 15 29	Mart. Longin	M 15 29	Mart. Gurie	L 15 29	Mart. Eliefterie
L 16 30	† Prof. Oala	M 16 30	† Ap. Moisie	J 16 30	† Prof. Ague
L 17 31	† Ap. Luca Evang.	D 17 31	† Par. Grigorie	V 17 30	† Procor. Doull
M 18 1	† Prof. Ioan	L 18 1	† Mart. Platon	S 18 1	Mart. Benetian
M 19 2	Mart. Artemio	L 19 2	† Schem. Arctie	M 19 2	Mart. Bonificiu
J 20 3	Cuv. Harion	M 20 3	† Orig. Desap. H.	L 20 3	Mart. Ignatie
V 21 4	† Cuv. Avarchie	D 21 4	† INTR. BIS.	M 21 4	Mart. Iuliana
D 22 5	† Par. Amiechie	J 22 5	† Ap. Filimon	M 22 5	Mart. Ananias
D 23 6	Mart. Arctha	M 23 6	† Par. Amiechie	S 23 6	† M. de C.
D 24 7	Mart. Marcin	D 24 7	† Par. Climent	S 24 7	M. Eugenia
L 25 8	† Sf. D. TRU	J 25 8	† Mart. Ecant.	S 25 8	† NABC. DOMN.
M 26 9	Mart. Nestor	M 26 9	Cuv. Alipie	S 26 9	† CONC. M. D.
V 27 10	Mart. Terentie	M 27 10	† Mart. Incol. Perou	S 27 10	† Sf. GEFEREN
V 28 11	Mart. Anastasia	D 28 11	Cuv. Stefan	L 28 11	88.80 ml Mart.
S 29 12	Mart. Zenobia	M 29 12	† M. Paramon	M 29 11	14 ml p. u. d. I.
		M 30 12	† Ap. Andrei	M 30 12	Mart. Anisia
				V 31 13	Cuv. Melana

Scrișori către învătători.

XII.



ri-ce orășan se duce la țară și stă cât-vă timp, scrie imediat prietenilor săi că móre de urât, că n'are cu cine schimbă o vorbă. Și are dreptate, din punctul său de vedere...

Un orășan, când se duce la țară, dă peste o altă lume, cu o concepție de viață cu totul deosebită de a sa. Orășanul acesta nu pricepe, în realitate nimic din viața țărănească; totuși găsește de cuviință să susție că cunoște întreg rostul vieții țărănești, și o cunoște atât de bine în cât ar fi de prisos să s'apuce s'o studieze. Își rotește odată ochii prin sat și convingerea cunoșterii țaranului e gata: țaranul are o viață simplă, n'are trebuinți sufletesci și a. m. d. Ađi așa, mâine așa, toți orășenii, cari se duc prin sate scriu, și, când se întorc în oraș spun, despre țărani, tot ce le trăsnesce prin cap și-și dau aerul de cunoșcători ai vieții țărănești. Orășenii, cari n'au fost prin sate, iaă, firesce, drept monedă bună toate spusele celor-ce au fost. Și așa se formeză opinia orășanului despre viața țărănească. În acest chip s'a stabilit și se stabilește mereu adevărul nediscutat că «viața sufletescă la sate e pustie»; că «viața unui orășan e imposibilă la țară». Ca și când viața sufletescă a majorității orășenilor ar fi umplută cu ceva!

În realitate, orășanul găsește viața la țară imposibilă, pentru că nu pricepe și nici nu caută să pricepă sufletul țaranului. Dacă orășanul ar simți trebuința de a-și cunoște pe conaționali săi de la sat, ar găsi că la țară viața e mai plină și mai cu înțeles decât la oraș.

Un învățator, adică un țaran trăit o bucată de vreme în oraș, sau care s'a născut în oraș, s'a molipsit și el de.... opinia publică din oraș despre țărani. Învătătorul treceă brusc din lumea orașului în lumea satului și rămâneă — de multe ori viața întregă — desorientat asupra atitudinii de avut în sat.

În sat nu erau, pentru mare parte din învățatori, decât copiii, pe cari aveau să-și învețe carte, dacă voiau să vie la școlă. De rest... n'avea nici un zor.

Învătătorul eră sub influența orașului și nici nu-și da sémă cum se purtă față cu sătenii; făceă inconștient, ceea-ce orășanul face conștient: nu-ți șade bine, ca tu, om învățat, om purtat prin lume, să te pui la sfat cu țărani!.. trebuie să-ți ții demnitatea de om învățat, civilizat... țărani nu te-ar respectă dacă te-ai pogori până la ei...

Și, cu socotela acésta, învățatorului, victimă a orașului, tot

căutând să-și păstreze demnitatea, rămâneă strein de sufletul țăranului.

* * *

Atât de nefastă e influența concepției pe cari o au orășenii despre țărani în cât veți, astăzi chiar, absolvenți și mai ales absolvenți a școlii normale de institutore — multe din ele și-au făcut copilăria la țară — cari sunt silite să-și ia, pentru un timp, catedra la țară (în oraș nu mai sunt locuri), că umblă val-virtej să nu se ducă la țară, și-ai crede că se prăbușese pământul sub ele, dacă s'ar duce la sat.

* * *

Învățătorul nu veneă în atingere cu satul. Pentru satisfacerea trebuințelor sale sufletesci îi rămâneă numai frunțașii satului: primarul, perceptorul, notarul, une-orî arendașul, contabilul moșiei și omenii cuprinși din sat. Fôrte rar căută tovărășia preotului.

De multe orî însă frunțașii satului duceau — și duc și astăzi — o viață care nu-i nici viață orășănescă nici țărănescă. Dacă frunțașii satului, ca de obicei, sunt de proveniență orășeni, apoi păstrează pe cât pot și în sat moravurile vieții orășenesci; dacă, din contra, frunțașii sunt formați în sat, apoi și ei caută să contrafacă, să imiteze — și anume partea rea — a vieții de oraș.

Proverbul «spune-mi cu cine te aduni, ca să-ți spun cine ești» nu s'a desmințit tot-deauna. Mediul în care învățătorul eră silit să-și caute satisfacerea trebuinței firești de a-și comunica gândirea și simțirea, eră format numai de această frunte a satului. Frunte, de alt-fel destul de mică, dar de mare preț pentru învățător.

Una din două: învățătorul, orî se făcea la fel cu frunțașii satului, orî eșă zdrobit.

Însă frunțașii satului nu sunt tot-deauna și omeni simpatici satului. Țăranii nu aveaă deci nici un motiv să simpatizeze pe învățător, din moment ce-l vedeă în tovărășia frunțașilor din sat. Puteă învățătorul să fie cel mai corect om din lume, el nu-și puteă câștiga simpatia, iubirea satului, și pentru faptul întovărășirii sufletesci — dacă se pôte dice așa — cu frunțașii satului.

Avem deci o altă cauză de înstreinarea învățătorului cu sătenii.

Nu e vorba de discutat aci, dacă învățătorul trebuie să aibă sau să nu aibă preferințele sale pentru satisfacerea trebuințelor sufletesci. E vorba de constatarea unui fapt: învățătorul, fatal, trebuie să se arunce întră frunțași și, din această cauză, nu pôte fi învinovățit, dacă, de multe orî eșă dintre ei zdrobit.

* * *

Arunc de la mine bănuiala că vre-un învățător nu s'ar fi

după la țară cu cea mai curată dorință de a contribui la ridicarea satelor. E peste putință de admis ca un învățător tânăr, de obicei fiu de țăran, să nu fi fost pătruns de menirea și de dorința de a corespunde menirii sale, ori-cât de îngust eră concepută această menire. Și dacă bunele sale intențiuni nu s'au realizat, dacă menirea sa nu și-a ajuns ținta, repetă că, în genere nu-și vinovat.

Să ne ducem cu mintea acum 20 de ani în urmă.

Iată un învățător, nou numit, intrând pentru prima dată în sat. Îl veți bine? Nu citesci în fața lui un început de neliniște, de frică? Aduți aminte!.. n'ai simțit un fel de apăsare sufletescă, fără să-ți dai seamă de ce?

Pentru prima dată are tema această, pentru că pentru prima dată are sub ochi satul în care e sortit să-și trăiască viața de învățător. Până acum satul acesta eră conceput — prin comparație cu satul său de nascere — într'un chip ăre-care.

Satul acesta, adică satul în care eră să fie când-vă învățător, eră așezat într'un anumit loc, — nu se știe în ce județ — aveă anumite vecinătăți topografice, anumite feluri de case, anumiți oameni, cu un anumit fel de viață. Viața satului acestuia o vedeă ca și acvea: aveă și calități, dar aveă și defecte. Pentru înlăturarea defectelor își avé croit un anumit plan de luptă, iar acest plan de luptă — mai ales acest plan — eră foarte simplu și anume: „*înveți pe copii carte, vor căpăta îndrumări pentru viață, din copilărie, din școlă; se vor face gospodari și cetățeni fără defecte, ori cu mai puține defecte și veți avé mângâerea că ești folositor țării.*» Cum a ieșit acest plan... am vădut! Și dór aveă în sprințul său, și eră înarmat cu cunoscințele pedagogice, cari, desigur, eraū necesare și suficiente, după părerea în general admisă, ca să-l ducă la țintă....

Dar să nu-l pierdem din vedere. Intră, cum diceam, pentru prima dată în sat. Și... totă clădirea, pe care și-o făcuse în închipuirea sa, se risipeă la prima aruncătură de ochi asupra satului!.. nici satul, nici oamenii, nici nimic nu i se potrivește cu visul!

De la început se vede înșelat; de la început simte trebuință de un sfat al cui-vă. Inșă acest sfat nu-l pōte afla, pentru că nu are de la cine să-l afle. Iată-l deci singur, sbătându-se încotr'o s'apuce. Nu mai e nevoie de amintit că satul se uita la el ca la un strein; nici că lucrul n'ar fi așa dacă țăranul ar scî rostul școlii și al cărței.

Și învățătorul acesta, tânăr, știe numai Dumnezeu dacă nu va fi privit de sătenii ca un strein totă viața sa... cu totă înarmarea sa cu... treptele formale ale lui Herbart.

Sp. Popescu.

— Nu ținea mai multe vite, de cât nutreț ai.



Fortăreța din Akerman.

H R E A N U L

(Cochlearia armoracio).

Este o plantă de 0,60 cm. până la 1 metru de înălțime, cu frunze mari lunguețe, lucioase și dințate pe margine, cu o rădăcină grosă și cărnoasă, și cu flori mici albe roșioare. Cresce sălbatec prin locurile umede, pe lângă ape și bălți. Se întrebuințează ca léc mai mult rădăcina de hrean.



Hreanul.

Ea n'are nici un miros când e întregă, dar îndată ce o tăiem transversal, sau o radem prin rădătoare, atunci se desvoltă un miros foarte tare, care pro-

duce lacrimi, la gust este mai întâiu dulcégă, apoi iute și acră.

În rădăcina de hrean s'a constatat că conține: «o tărie fôrte iute» ca și muștarul, care se pierde prin căldură sau fierbere, *o reșină amară, zahăr, gumă, amidon, albumină, acid citric, acetat și sulfat de calce.*

Rădăcina de hrean, rasă prin rădětore și imediat aplicată pe piele produce roșeță, și chiar scôte beșică ca și vesicătorea, dacă o lăsăm mai mult, prin urmare pôte înlocui fôrte bine făina de muștar, și să aducă mari folose dacă se aplică la junghiu, și la piept la copiii mici cari au tuse. Ceaiul de rădăcină de hrean (15—30 gr. la 1000 gr. apă), pôte aduce asemenea mari folose ast-fel: luat în doze moderate înlesnesce eșirea udului, fôrte de trebuință la bolnavii de rinichi și la idropici; face să asuđi, prin urmare este bun la reumatism, gută sau podagră și paralisie. Din cauza sulfului (pu-ciósei) care conține, mai folosesce și la tuse veche, înlesnesce scóterea flegmei, și ușurează bolnavii cu năduf, folosind chiar la tuse măgărăscă. Dacă se ia în dosă mai mare provócă vârsături.

În fine din hrean ras și amestecat cu vin alb și ținut două zile, apoi strecurat, se face un vin care luat câte un păhăruț înainte a mesei, produce gust de mâncare.

Dr. Constantin Macri.

Foltesci-Covurlui

O inițiativă măreță

În com. Buciumeni, Jud. Tecuci, s'a format un comitet, și a luat inițiativa ridicărei unui monument în amintirea vitejilor morți pentru Țară, în răsboiul de neatárnare din 1877—1878.

Mijlócele sunt: subscrierea cu tot ce vor putea cetățenii devotați neamului ast-fel că fie-care își va face datoria, contribuind la ridicarea acestor monumente prin sate, putënd ast-fel să păstrăm amintirea acelor ce și-au jertlit viața pentru patrie.

Cel-ce stăruie pentru îndeplinirea scopului, este învățătorul I. Stoenescu.

Am fi fericiți dacă exemplul dat, s'ar întinde în tóte satele țării.

X.

Raportul d-lui Ministru al Instrucțiunii, adresat M. S. Regelui.

D-l Spiru C. Haret, Ministrul Instrucțiunii publice și al Cultelor, a prezentat M. S. Regelui un raport asupra activității acestui Minister.

Acest însemnat raport, îmbrăcișează întregul învățământ, începând cu școala rurală și sfârșind cu Universitatea. El formeză un volum de 408 pagine, în afară de alte 294 pagine cuprinzând 94 anexe, în cari sunt cuprinse circulări, decisiuni, regulamente, rapoarte, diverse situațiuni etc.

Acest raport este de o mare însemnătate. În el se oglindesc întreaga activitate a acestui departament, de la 1896 până în prezent. Este un ce nou, de a prezentă Majestății Sale Regelui, într'un raport amănunțit, rezultatele diverselor legi, arătând bunurile ca și lipsurile ce se simt.

Pe lângă acesta, este pentru prima dată că capul școlilor arată Majestății Sale și Țărei, numele acelor apostoli de prin văgăunile munților ca și depărtările câmpiilor, cari au întreprins cu modestele lor puteri, marea operă de regenerare a săténului Român. (1)

Prin legea Instrucțiunii publice din 1864, se dădea învățămîntului o direcțiune cu totul unilaterală, așa că ajunsese o nevoie absolută înlocuirea ei și începerea unei reforme în spiritul, în tendința și în idealul ei.

În adevăr, prin legile votate în 1893, 1898, 1899 și 1901 ca și prin regulamentele și măsurile luate de atunci încôce reforma începe.

Prin raportul de care ne ocupăm, d-l Ministru Haret, desfășură M. S. Regelui, planul acestei lucrări, ideile fundamentale cari au predominat la înjghebarea ei și modul cum se tinde la aducerea la îndeplinire a acelor idei. D-sa expune întreaga stare actuală a lucrurilor pentru a scôte în evidență punctul de plecare a reformei și a face mai bine să se înțelégă necesitatea ei.

Iată cum demonștră d-l Haret nevoia reformei la care se lucrează: *«Învățămîntul unei țări este chemat să îndeplinescă un întreit scop. În prima linie el trebuie să formeze bunî cetățeni, în a doua linie, el trebuie să procure tuturor tinerilor fondul de cu-*

(1) Așă, d-l Ministru citéză pe învățătorii Gr. Rădulescu de la Bezdéd jud. Dâmbovița și D. Brezeanu, de la Teșani (Prahova), cari au fundat însemnate bănci populare; pe d-na Ióna Popovici învăț. în jud. Covurlui, care a inaugurat ședătorile sătesci; pe învățătorul P. Mohor din jud. Brăila, care a ținut o serie de conferințe asupra lucrului manual; pe învățătorul Th. Zaharescu din jud. Buzéu, care a întocmit un tablou al bolilor celor mai obicinuite la țară, arătând numirile lor în popor și sciințific, cauzele care le produc, semnele după care se cunosc și mijlôcele de vindecare până la sosirea medicului; precum și pe alți membri ai cursului rural și primar urban, cari s'au distins prin diverse lucrări sau au fost inițiatorii vre-unor măsurii, care aplicate au dat rezultate multumitóre.

Acest fapt va fi un îndemn puternic pentru ca toți acești apostoli, cari altă dată erau uitați prin depărtările unde vegetau și lăsați la bunul plac al tuturor réu voitorilor școlei, să lucreze din rêsputeri pentru a fi cât mai folositori școlei, satului și țărei, sciind că munca lor este apreciată și rêsplătită.

noscințe care este indispensabil ori-cărui om în viață, fără deosebire de treptă socială; acesta este învățământul obligatoriu. În fine, el mai trebuie să formeze contingente pentru toate carierele cari sunt necesare pentru viața complexă și armonică a statului».

Ei bine, întreitul scop al școlii, nu eră îndeplinit prin vechea lege a instrucțiunii și d-l Haret aduce pilde temeinice pentru a arată acest lucru. D-sa arată cum rezultatele ei au fost de a se creia o clasă numeroasă de omeni, cari dau năvală numai la funcțiuni, lăsând carierele profesionale pe mâna streinilor. Se ridică cu tărie contra părerei unora, că Românii n'ar fi destoinici pentru comerț și industrie și cu indignarea omului și Ministrului conșcui de vitalitatea nómului său, dice:

«O asemenea teorie ar însemnă renunțarea noastră la dreptul de a trăi ca popor neatârnat; căci un popor, care nu găsește, în sine însuși toate elementele necesare propriei sale dezvoltări, nici nu merită acest nume»

Scopul reformei întreprinse este ca învățământul public să înceteze a mai fi numai curat teoretic. În acest scop în școla rurală s'a introdus învățământul practic agricol; în cele urbane, lucrul manual; în învățam. secundar, s'a introdus trifurcarea cursului superior.

S'a creiat din nou învăț. profesional elementar. Mai presus de ori-ce, se caută prin toate mijlocele a se inspira dragoste pentru comerț, industrie și agricultură, cari singure pot asigură traiul îndestulat și liniștit.

Dar una din preocupările de căpetenie a noiei reforme este și faptul că școla trebuie să se ocupe și cu cultivarea inimei, cu formarea caracterului, cu alte cuvinte cu *educațiunea* viitorilor cetățeni, însuflându-le dragostea de țară, parte lăsată cu totul în uitare până în prezent.

Intręga reformă se întemeiază pe legile învățământului primar și normal primar din 1896; a învățământului secundar și superior din 1898; și a învățământului profesional din 1899.

Raportul d-lui Haret arată amănunțit mijlocele ce s'au pus în mișcare; greutățile ce sunt; rezultatele ce s'au îndeplinit dejă; sau cari se pot prevedea; calea ce trebuie urmată în viitor, speranțele ca și greutățile ce se prevăd încă în viitor.

În acest scop d-sa își împarte lucrarea în următoarele capitole: *Invățământul primar: Invățământul primar rural; Școla primară urbană. Invățământul secundar: Seminariile, Invățământul profesional și comercial. Invățământul superior. Situațiunea corpului didactic în genere. Invățământul privat. Obiectul educațiunii în școlă: Școli de bele-arte, de musică și declamațiune; Teatrul. Biserica și Clerul. Administrațiunea centrală. Concluziune și resumat.*

Raportul adresat de d-l Haret, Majestății Sale Regelui, a fost împărțit la deschiderea sesiunii corpurilor legiuitoare, din Noemvrie a. c., tuturor d-lor deputați și senatori, cum și la un însemnat număr de persoane din țară.

El este de o netăgăduită însemnătate din toate punctele de vedere. El va face epocă în analele mersului învățământului la noi.

Deși nu îmbrățișeză de cât o scurtă perioadă din dezvoltarea noastră culturală, totuși el pune în măsură pe ori cine a-și da sémă de greșelile făcute ca și de eficacitatea reformei care să întreprinde.

Din el se vede ceea ce s'a făcut până în prezent și ceea ce trebuiesce făcut în viitor, trăgând ast-fel o linie de continuitate, care nu va pute fi de cât bine-făcătoare școlei în particular și țării în general.

Nu putem mai bine termină aceste câte-vă cuvinte, de cât re-producând prima parte a concludsiunii raportului care țice:

Sire,

Expunerea pe care o terminăm aci, sperăm că va fi utilă, pentru a lămuri pe deplin spiritul în care conducem lucrarea de reformă a învățămîntului. Am făcut'o în mod destul de amănunțit, pentru că o întreprindere de asemenea natură nu se poate judecă numai după principiile ei generale, ci și după măsurile de detaliu ce se iau pentru realizarea ei. Am mărginit însă expunerea noastră aproape exclusiv la perioada trecută de la 1896 până aci, pentru că într'insa s'au votat legile și s'au luat principalele dispozițiuni al căror complex formeză reforma, în înjghebarea ei actuală. Dacă însă timpul și spațiul ne-ar fi permis, ar fi fost bine ca expunerea să fi cuprins și o parte istorică, care să încerpă de la 1864; căci ar fi fost util a se urmări filiațiunea principalelor idei cari s'au vînturat de atunci, și dintre cari unele își găsesc realizarea tocmai aci; ar fi fost și drept a se cunoște partea de muncă adusă de fie-care din predecesorii noștri în serviciul reformei ce urmărim.

Cât pentru lucrarea noastră însăși, ea va pute fi judecată în diverse feluri; credem însă că va fi greu a se formă o judecată dreapta și definitivă înainte de câți-vă ani. Până acum, măsurile noastre nu au primit decât începuturi de execuțiune; rezultatele nu se vor vedē decât mai tărdu. Nu ne facem iluziune că ele vor fi perfecte din toate punctele de vedere. Lucrarea noastră va pute să presinte părți susceptibile de a fi perfecționate, ca or-ce lucrare omenescă, mai ales când este așa de vastă și de complicată. Am făcut însă ce am putut pentru ca lucrarea să fie bună, și pentru ca sarcina urmașilor noștri să fie cât mai ușoră.

Vom consideră ca o datorie pentru noi, de a mai reveni asupra acestui prea interesant raport, lucru ce vom face în numerile viitoare, cadrul revistei noastre nepermițend într'un singur număr, a îmbrățișă întregul plan desvoltat în el.

De la Corod.



Pentru scriintitură (rēsucirea vinelor). — Funiil de usturoiū sau cōde uscate tăiate mărunțel, amestecate cu o cătățime proporționată de țărițe de grău, și mai ales de cel de vară, de se pōte, și date în undă de oțet fiert, acestea făcēndu-se ca o aliție, să se aplice la partea atacată, întinsă pe un petec de cânepă, care să se schimbe de câte-vă ori până la venirea medicului.

Trei Crai de la Răsărit

Cântec popular de Stea

Armonizat de G. Kiriac.

Allegretto

mf
Trei Crai de la Ră - să - rit. Spre stea

f
aŭ că - lă - to - rit. Și-aŭ mers du - pă

mf
cum ci - tim, Pă - nă la Ie -

ru - sa - lim.

Acolo cum aŭ ajuns,
Steaua 'n nori li s'a ascuns,
Și le-a fost a se plimbă
Și prin oraș a'ntrebă,

Unde s'a născut, dicând,
Un craiŭ mare de curând?
Iară Irod Împărat
Aușind, s'a turburat

Pe crai în grab'a chemat
Și în taină i-a 'ntrebat,
Ispitindu-i vru, setos,
Să afle pentru Christos.

Și cu grai adăogat
Förte lor li s'a rugat
Dicând, mergeți de aflați
Și viind mē'nsciințați,

Să merg să mē'nchin și eu
Ca unuia Dumneșet.
Craii dacă aŭ plecat,
Steaua iar s'a arătat.

Și-aŭ mers până a stătut
Unde pruncul fu născut.

Și cu toți s'aŭ bucurat
Pe Christos dacă aŭ aflat.

Cu daruri s'aŭ închinat
Ca la un mare împărat.
Și'napoï dac'aŭ purces.
Pe altă cale ei aŭ mers,

Precum le-aŭ fost lor dis
Ingerul nôptea în vis.
Iară Irod Împărat
Vedënd că s'a înșelat,

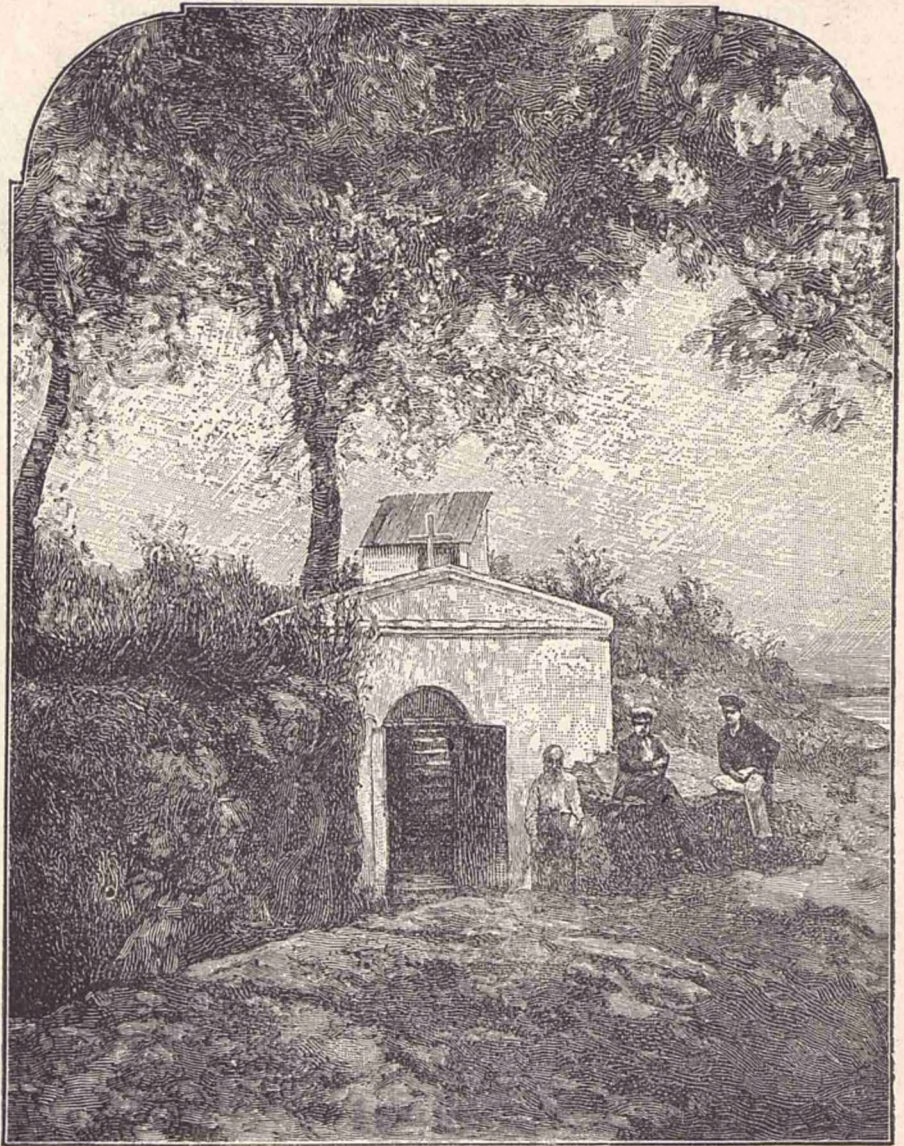
Förte rău s'a necăjit,
Oaste mare a pornit,
In Betleem a intrat,
Mulți coconï micï a tăiat.

Pân' la päspredede miï
Toți prunci mărunței copii.
De doï ani și mai în jos
Ca să taie pe Christos.

O, tiranul crud Irod!
Muri'n blestem de norod,
Nefiind el bucuros
De nascerea lui Christos.



Cu steaua.



Izvorul Sf. Ión, de lângă Akerman.

IARNĂ ASPRĂ...

Iarnă aspră, nemilosă,
Iar veniși la noi în țară?...
Ce mai viscol!.. nici pe câine
Să nu-l dai din casă-afară.
Cum izbesce 'n geamuri vântul!
Pân' la vatră mi-a pătruns!
Unde-î adî pârîul vesel?
Tace sub nămeți ascuns.

În odaia încălđită,
Așeđați pe lângă masă,
Rîd, benchetuesc bogații;
Lor de iarnă ce le pasă?
Greul ca să nu i-l simtă,
Născocesc petreceri sute.
În teatre, pe la baluri,
Timpul sbóră-așă de iute!

O! dar cāti moșnegi, prin viscol,
Gerului, ninsorii pradă,
Tremură cu mîna 'ntinsă
Înspre trecători pe stradă!
Cāti copii nu plâng de tóme
Prin bordeele sárace!
Cāti nu degeră pe vatră!
N'aũ nici foc, nici ce să 'mbrace!...

Voi, pe care-a sorții mână
Tot pe cãi cu flori vė pórta:
Îndreptați-vė privirea
Și 'nspre cei bátuți de sórta.
Cu prisosul de avere
Ce-asvârliți în vânt... bogați!
Câte suferinți pe lume
N'ați puté să alinați!

P. Dulfu.

Dați săteanului mijloce!..

Din toate părțile se aduc învinuiri agricultorului sătean că nu muncesce ogorul în condițiunile științei, dar cam puțin sunt aceia cari să arate mijlocele de a pute cultivă săteanul bine pământul.

Săténul Român e priceput și practic, el scie că primele elemente ale buneî agriculturî sunt: pământ gras, arătură adîncă și sēmîntă bună. Acestea le cunósce săténul din experiență, nu din carte. Ce-î trebuie dar pentru a exploată cu folos ogorul? Mijloce îndestulátore.

Puneți pe sătén în poziție d'a ară adînc, d'a avé o sēmîntă bună și un pământ gras, și cu totă nesciința lui de carte, va face o agricultură bună și îmbelșugată.

Probă e țáranul de pe Domeniul Corónei.

Cum acest sătén în timp așa de scurt a învățat să muncescă bine și cu folos pentru ai săi și pentru alții? Pentru că a fost pus în poziție să dispue de elementele ce-î lipseau.

Cine a visitat Domeniul Corónei s'a putut încredința, chiar de la intrarea în comună, că se găsește par-că în altă țară. Cui se datoréză acéstă mare deosebire? Mai întăi M. S. Regelui, a căruî sollicitudine pentru talpa țárei a fost și este prima și neadormita Sa îngrijire, și-apoi neobositului bărbat fără sēmēn I. Kalinderu, care pătrundēndu-se de marea misiune ce-î incumbă, nu s'a mărginit numai de a administră din cabinet, ci a depus stáruinți energice, ca circularele sale să se aplice în tocmăi cu spiritul și litera lor. Nu numai slove negre pe hârtie albă și atăta tot!

Țáranul de pe Dom. Corónei se deosebesce în toate de săténul de pe alte domenii: casa lui, higiena lui, hrana lui și întreaga-î familie e cu totul alta. Asemenea și vitele lui sunt puternice și ținute cu totul în alte condițiuni, de aceia muncesce pământul mai bine și cu folos; biserica, șcôla și îndemnurile dîlnice, l'a făcut să se pătrundă de bine-facerile lor. El aflāndu-se în atingere dîlnică cu conducătorî destoinici, onești și animați d'a îndrumă populația țáranescă pe adevărata cale, merge propășind moralmente și materialmente. Și ca să dovedim acéstă și mai documentat, vom schița pe scurt impresiile sub care am rămas, când dîlele trecute am visitat expoziția științelor: În general vorbind despre acéstă expoziție, progresul în toate direcțiunile este mare în comparație cu scurtul timp. Alte popóre a trebuit să muncescă ani mulți până să obție asemenea rezultate. Onóre și laudă tutulor aceloră cari au contribuit la acéstă operă națională.

Eū am simțit o adîncă mulțumire sufletescă, ce nu pot s'o exprim și mă mândresc ca Român.

Ca agricultor de baștină, m'am oprit în deosebî la secția

Domeniului Corónei, unde mi s'a dat explicațiunii amănunțite.


Am întrebat cine sunt meșterii atâtor obiecte felurite? Și mi s'a răspuns cu mândrie: brațul vînjosului muncitor de pe Dom. Corónei. Ca calități de grâne, orzuri, ovésuri, etc. etc., și tóte de calitate superióră și curate, se vedé de departe că sunt fructul unei munci îngrijite și deosebite. Iată, ce a eșit din munca țáranului nostru, condus de ómeni pricepuți, practici și cu dor de a pune pe țáranul muncitor în poziție ca să dispue de elementele, fără carí el nu póte produce nimic pe calea lui, ori-cât de luminat ar fi.

Așá dar, să nu se mái învinuiascá țáranul nostru că muncesce réu, cá administrézá réu, puneți-l în aceleași condiții ca țáranul de pe Dom. Corónei, și mái pre jos de o cam dată, și se va vedé cum lucrézá el de bine, ca și fratele séu de pe acest Domen.

Ce folos trage sátenul din atátea scrieri carí mái dílnic se repet, dacá în practică nu se aplicá nimic; cu vorbe góle și scrieri frumoșe fără a i se da mijlóce, timpul va trece și folos practic nu se va puté îndeplini pentru nimeni.

Sá ne ațintim dar privirile asupra Dom. Corónei, unde totul se lucrézá bine și va fi de ajuns deocam dată, atât pentru folosul marelui proprietar cât și pentru acela al micului proprietar, avem pildá vie la noi, și n'avem nevoie d'a ne mái servi de exemple de aiurea.

C. Fussea.



Urături de Anul Nou

I.

Stați frați și ascultați:

Sara a inserat

Noi pe d-l (1) . . . n'am urat,

Dumneđeú ne va ajuta

Noi pe d-l . . . l'om urá,

Cá pe noi părinții de când ne'au făcut,

Porunci Dumneđeesci pe pámint n'am făcut;

Dar amu d-luí . . . s'a sculat

S'a dus la arat, la câmp curat

Și'a arat délul Garavimului

Și váile Erusalimului

Și chiscurile Duminicilor

În lungiș și în curmeziș,

Brazde negre rásturná.

(1) Gheorghe, Iov, numele stápanului casei unde să urézá.

Grâu roșu revărsă;
 Dar a venit d-l . . . acasă.
 Dimineța s'a sculat
 Pe ochi negri s'a spălat,
 La icône s'a închinat,
 In scări de argint a călcat,
 In toiag de aur s'a rezemat,
 La târg la «Moghiler» (1) a plecat.
 Și-a cumpărat 12 oca de fier,
 Și 12 de oțel,
 Și-a făcut seceruici
 Cu zimțuri de viorele



Cu plugușorul.

Cu mănunchi de floricele
 Și-a făcut o clăcușoră:
 De ómenî vecinî,
 De copile trumóse,
 Acele în sumane tremuraũ
 Acele în cămăși secerau,
 Dar erà una cu rochița de alageà
 Aceia erà ibovnica mea.
 Când se întorceà
 Snopul mi-l trântià
 Paharul 'l cinsteà,
 Fața rumenă făceà,
 Din snop în clae,
 Din clae 'n haraba.

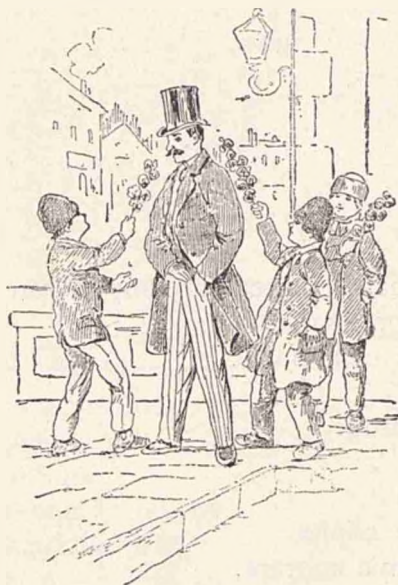
(1) Oraș în Podolia.

Din haraba in stog;
Harabaua cu șinele de argint
Să nu taie la pământ.
Harabaua cu cărâmbu strângea
Cu boii hulughî,
Acei de la prigon
Cu córnela cât parul
Ceî dinainte, cu córnela poleite.
Am făcut fațare (1) de aramă
Numai un domn să dea sémă
Și a scos d-l... nouă epe sure
Cu copitele
Cât chitele
Unde călcă, scăpără,
Cu nările vânt trăgea,
Cu codița curățã
Cu urechile în sac puneã
Cu dinții înțepușã
De mórã îl gătiã.
Și-a pornit d-lui. ... 12 care
Impohorate,
Cu fer legate.
Dar drăcõica de mórã
Când a vëđut că vin atâtea care împohorate și cu fier legate
A pus cõda pe spate
Și-a trecut pe ceia parte.
La bårlog
La flóre de drog.
Dar morãrița
Cu scosița (2)
Și morariu cu copița.
Mãi morare, mãi morare,
N'aibã parte cine te-are,
Joî de diminěță să 'mî fie fãinã în sac
Cã de nu o fi, de prãjinã te-oiũ legã
Peste mórã te-oiũ aruncã,
Apa te-o luã,
Chiatra te-o fãrãmã.

(1) Arie.

(2) Cãuș.

Iar lelița Mărióra,
 Pe feréstră s'a uitat.
 Ce corbiî de-o zăbovit
 Orî drumul a rătăcit
 Orî cu alta s'a întâlnit?
 Dar el cum venea? așa venià :
 Cu boii boncâhâind
 Din harapnic pocnind.
 Ea s'a dus în casa cea mare
 Și-a luat o sită de mătasă
 Pentru boerimea din casă
 Și una rară, de negară,
 Pentru plugarii de afară,
 Și-a cernut un sac,
 Și-a făcut un colac,



Cu sorcova.

Și-a așternut un mertic,
 Și-a făcut un covrig
 În trei împletit,
 Cu zahar zăhăruit,
 Cu miere îndulcit
 Pentru plugari gătit.
 Si-a rupt în două,

Și ne-a dat și nouă.
 Și-a rupt în trei
 Și-a dat lui Andrei.
 Și-a rupt în patru
 Și-a dat celui după vatră
 Și-a rupt în cinci
 Și-a dat celui cu opinci.
 Dar Andrei bun mintos
 De brâu l-o legat,
 Prin sat a alergat,
 Câinii s'au întăratat,
 După noi s'au luat.
 Noi om mai ură boieri mari
 Dar ne temem c'om înseră,
 Că de cât om înseră pe la curțile d-vastră,
 Cu var văruite cu șindrilă șindriluite,
 Mai bine om înseră pe la bordeuicile noastre



Cu vasilca.

Cele-lalte.
 De Dumneșeu lăsate
 Cu pozdere (1) acoperite,
 Și cu lut lipite,
 Și cu ușa de rogoz,
 Când pui mâna chică jos.
 Om mai ură, om mai ură, boeri mari
 Da să ne dați câte o capeicuță
 Să ne cumpărăm câte o mântăluță

(1) Căneapă bătută.

Să ne dați câte un țolișor (1)
 Să ne cumpărăm câte un boldișor
 Să împungem boii la spătișor
 Să mergă mai iutișor
 Că pe cea vale mare,
 Vine, nu știu plôie ori ninsóre,
 Și ne temem că ne-o arde la picioare.
 Om mai ură, boeri mari, dar ne temem că-om inseră
 Că noi suntem de departe
 De la «Délul lung»,
 Unde trag fetele la plug,
 Și le mână o scorpie de babă bătrână,
 Cu puha de lână,
 Cu sfichiū de sârmă,
 Pe unde le ajungeă,
 Pelea le plesniă,
 Ele de tare ce trăgeă
 Reteveele le rupeă,
 Și în sat la flăcăi fugiă.
 Om mai ură, om mai ură, boeri mari
 Dar mai avem mult de mers :
 Două déluri de suit,
 Două văi de coborit,
 Și nisce cărări încurcate
 Să vă găsim la mulți ani cu sănătate.

Culésă din Basarabia (satul Floresel), de

Gh. Dem. Belinschi
Silvicultor.

II.

Aho! Aho! Boeri mari
 Ia sculați Boeri, sculați
 Clopoțelu de-ascultați
 Și la noi de vă uitați.
 Să punem ochișori la ochișori
 Și sprincene la sprincene
 Și prin degete inele
 Și cununii de floricele.
 Semne bune anul are
 Semne de bine, de belșug
 Pentru brazda de sub plug,

(1) 1 țol = 2 capeici.

Dómne bine-cuvintéză
 La casa care uréză
 Plugușorul tras de noi,
 Plugușorul tras de boi
 Urați flăcăi!
 Strigați măi!

Culésă din com. Socea-Cândesci (Némț) de A. A. Naum.

Circulară către învățătorii din țară.

Domnule Invățător,

Toți ómenii de bine au urmărit cu admirațiune munca bărbătéscă și patriotică pe cari au pus-o învățătorii în mișcarea pentru înființarea băncilor populare prin sate. Mulțumită muncii d-vóstră și a preoților, avem astăzi peste 1.100 de bănci, cari garantéză înlăturarea cămătăriei de până acum, căreia cădea jertfă săténul în nevoe. Statul cum sciți, a constințit munca, legiferând instituțiunea băncilor populare și luând-o sub ocrotirea și garanția sa.

Insă pentru ca această ocrotire și garanție să pótă trece din domeniul intențiunilor în acel al faptelor, să cere ca băncile însesi să-și cunóscă interesul cel mare, ce'l au, de a trece din starea actuală de provisorat la starea temeinică legală.

Statul nu póte garantă averea unei bănci, pană când ea nu cere și nu se supune de bună voe condițiunilor cerute de legea băncilor populare.

V'a rămas deci să încoronați tot d-vóstră propria d-vóstră muncă, grăbindu-vé de a da băncilor ființa legală.

Ori-ce întârziere de a intră în lege e în dauna instituțiunii. Întârzierea nu póte să bucure decât pe cămătari, cari, au tot interesul ca băncile să nu intre în lege, pentru ca, în acest timp vărând zizanie între membrii băncilor, să pótă pune la cale procese cu băncile neintrate în lege. Cu acest prilej s'ar vedea că băncile nelegale n'ar putea sta înaintea instanțelor judecătorești; procesele și deci capitalul s'ar perde; neîncrederea membrilor ar veni imediat și tótă răspunderea morală ar cădea asupra d-vóstră inițiatorii—iar cămătarii și-ar ajunge scopul.

Sunt în joc și interesele superióre ale țării și munca și amorul d-vóstră propriu; dar mai presus de tóte nu lăsați să se sdruncine încrederea, pe care ați câștigat-o față de sateni, că le sunteți de folos pentru ridicarea lor materială și morală. V'é îndemn deci și de rândul acesta, să vé puneți tot interesul, de care ați dat dovadă că sunteți capabili, să lámuriți și să îndemnați pe sateni să nu întârzie; să intre în legea băncilor populare, și ast-fel să-și asigure avutul, pentru care stați la pândă atâtea réi voitori.

Ministru, Haret.

O zi fericită pentru elevii școlilor din Tecuci.

În ziua de Duminică, 21 Decembrie 1903, ora 10 a. m., a avut loc în marele salon al primăriei din orașul Tecuci, distribuția îmbrăcămintei copiilor săraci și silitorilor de la școlile primare urbane din acest oraș, din fondul donatorului defunct Costache Racoviță. Au luat parte la această însemnată solemnitate d-na Racoviță soția defunctului Racoviță, d-nul Primar al orașului, Teodor Cincu, d-nele și d-nii directorii ai școlilor primare, d-l farmacist Cerbeanu și alte persoane. Înainte de a începe împărțirea hainelor, se dă cuvântul d-lui Gheorghe I. Popovici, directorul școlii No. 3 de băieți. D-sa în câte-va cuvinte bine simțite, arată că astăzi ne-am întrunit aci, spre a lua parte la una din faptele cele mai nobile, mai umanitare, mai creștinesci: îmbrăcarea copiilor săraci și silitorilor de la școlile primare din orașul nostru, înlesnindu-le ast-fel calea spre a-și procura cunoscințele necesare în lupta pentru traiu, acum, când iarna cu nemilosul frig i-au găsit fără o haină mai cum se cade, cu care să se apere de ger. Și cum să se încălzească în învățatura, sufletul, unor asemeni școlari, când trupul lor este pătruns și chinuit de ger, poate și de foame? Arată cum defunctul filantrop C. Racoviță, s'a gândit la sărăcime, lăsând 40.000 lei la Casa Școlilor ca din venitul lor, 2.000 lei anual, să se îmbrace școlarii săraci. Fericită idee. Mărită faptă. Apoi adresându-se d-nei Racoviță, îi dice: ce satisfacție sufletescă, ce dulci momente va avea în fie-care an, vedând cum din fondul lăsat de scumpul și neuitatul ei soț se alină suferințele acestor plâpânde ființe.

Primesce onor. d-nă, un buchet de bucurii, un buchet de recunoscință din partea acestor școlari. Apoi adresându-se școlarilor le dice: Vedeti tot aceea ce se face pentru voi. În schimb nu vi se cere, alt ceva de cât să veniti regulat la școlă, să fiți cuminti, ascultători și silitori la învățatură, ca să fiți demni a fi îmbrăcați și în viitor. Asemenea nu uitați ca în rugile voastre nevinovate, ce ridicati către ceruri, să vă rugați pentru sufletul donatorului C. Racoviță, acest om de bine, pronunțând cu respect și venerație numele lui. Fie ca exemplul și fapta creștinescă a defunctului donator C. Racoviță, să găsească imitatori și răsunet în toate colțurile țării noastre.

Înainte de a termina, aduce d-lui Primar, T. Cincu, din partea elevilor săraci și a întregului corp didactic primar, viile mulțumiri pentru dragostea și interesul, ce-l poartă școlii.

Trăiască Casa regală!

Trăiască scumpa noastră patrie!

Trăiască școlă poporului Românesc!

După d-nul Popovici, vorbește d-nul Farmacist, I. Cerbeanu din partea d-nei Racoviță, arătând marea bucurie și mulțumire sufletsică că dorințele donatorului se împlinesc cu prisosință. Ridică memoria def. Racoviță pentru generoasa faptă. Apoi îndemna școlarii la învățatură și bună purtare.

În urmă la cuvîntul d-l Primar, mulțumind din inimă, d-nei Racoviță, de buna-voință ce a avut, luând parte la această solemnitate. Asemenea mulțumesc d-nelor și d-nilor directori ai școlilor primare, pentru ajutorul și sprijinul ce l-a dat pentru a aduce la îndeplinire această măreță faptă.

În urmă se începe distribuirea hainelor și încălțămintelor, la mai mulți de 150 școlari, cari, odată cu primirea darurilor își arată fiecare prinosul lor de mulțumire și recunoștință pentru această generoasă faptă.

Un asistent.

CONVOCARE

În conformitate cu art. 15 din Statute, să aduce la cunoștința d-lor membrii ai societății «STEUA» — care are de scop răspândirea și întărirea învățaturii în popor — că Adunarea generală pentru anul 1903, se va ține la 11 Ianuarie 1904, ora 5 d. a., în localul Administrației Domeniului Coronei, București, str. Stirbei-Vodă No. 3.

La ordinea zilei va fi:

1. Darea de seamă despre mersul societății;
2. Raportul censorilor de verificarea gestiunii bănesci și descărcarea comitetului;
3. Alegerea a trei membrii în comitet în locul celor ce se vor trage la sorți, după cum prevede art. 7 din Statute.
4. Alegerea a trei censori pentru 1904, conform art. 13 din Statute.

La adunare sunt rugați a lua parte toți membrii, cari au achitat cotisațiunile.

Președinte, Ion Kalinderu.

Corespondența medicală.

D-lui N. Crivelescu, comuna Cerna. Tulcea. — Pentru văjiiturile de urechi provenite din cauza recelei, după cum ne scriți, veți urmări următorul medicament, în timp de 30 zile:

Iodur de sodiu, 10 gr.

Bromur de potasiu, 6 gr.

Apă destilată, 300 gr.

Din acesta veți lua 2 linguri pe zi, veți păși de răcelă și veți face dietă la mâncare.

La început veți lua în 24 ore, în 4 rînduri, următorul medicament:

Salicilat de sodiu 6 gr.

Bicarbonat de sodiu 8 gr.

Apă destilată 120 gr.

Pe care o veți repeta 4 zile.

Ambele rețete le veți prepara la farmacie.

Dr. G. Sculi.

Calea Moșilor 148, București.

Situația Tesaurului Public

Situațiunea tesaurului public încheată de ministerul de finance la 31 Octomvrie 1903, a fost:

Incasările totale până la această dată lei 142.643.098, față de o evaluare bugetară de 225.117.000 lei pentru întregul an.

La contribuții directe avem suma de 20.966.744 lei 81, față de o evaluare de 41.080.000 lei pentru întregul an.

La contribuții indirecte, 35.829.692 lei 05, față de o evaluare bugetară de 63.750.000 lei pentru întregul an.

Veniturile ministerului de domenii și al lucrărilor publice au întrecut prevederile bugetare și numai după șapte luni încasările se apropie de evaluarea bugetară pentru întregul an.

În afară de veniturile bugetare ordinare mai sunt 5.087.976 lei 23 bani, venituri extra-ordinare neprevăzute în buget, provenite din excedentele tesaurului, constatate la închiderea exercițiilor 1888—89 până la 1901—902.

Cheltuelile bugetare se urcă la 113.040.439.47, până la 31 Octombrie 1903.

În afară de asta 5.087.976 lei 23 bani, cheltueli extra-ordinare, neprevăzute prin buget și acoperite cu din excedentele tesaurului constatate la închiderea exercițiilor 1888—89 până la 1901—1902.

Deci în total 118.128.415 lei 70 bani.

Avem de constatat deci la 31 Octomvrie 1903 un excedent de încasări în sumă de 29.651.087 lei 14 bani.

Informațiuni.

Cu ocazia sărbătorilor Crăciunului s'au distribuit, în tot timpul săptămânei mari, din partea MM. LL. Regelui și Reginei și a AA. LL. RR. Principilor Moștenitori, pe la săracii din Bucuresci, precum și la cei din Iași, Craiova, Bârlad și alte localități din țară, 35.000 lei în bani, lemne și îmbrăcăminte. Numărul săracilor ajutați a fost de 1.850, numai în Bucuresci.

* * *

AA. LL. RR. Principele Ferdinand și Principesa Maria au sărbătorit Lună, 29 Decemvrie a. c., a 11-a aniversare a căsătoriei lor, care se știe că a avut loc la 10 Ianuarie 1893, în Singmaringen.

* * *

Duminică, 28 Decemvrie 1903, s'a serbat a 4-a aniversare de la nascerea A. S. R. Mica Principesa Maria, fiica Principilor noștri moștenitori.

A. S. Regală este născută la Gotha, în ziua de 27 Decemvrie st. v. 1900.

* * *

P. S. S. Arhiereul Nifon, vicarul Mitropoliei, înconjurat de

cler, s'a înfățișat la Palat, Mercuri la amiață, cu sfintele icône. și, în prezența MM. LL. Regelui și Reginei, a AA. LL. RR. Principelui și Princesesei României, Principelui Carol și Princeselor Elisabeta și Maria, a făcut rugăciunile obișnuite în ajunul Nascerei Mântuitorului.

După sfânta ceremonie, Maiestatele Lor au bine-voit să reție pe P. S. S. Arhiereul Nifon la dejun.

* * *

La 2 Ianuarie s'au pus în circulație, polițe de toate valorile, având un filigran așezat vertical, coprinzând în partea stângă cuvântul «România», în partea dreaptă cuvântul «Timbru» și milesimul 1904, iar în mijloc «armele țării».

* * *

Cu începere de la 1 Ianuarie 1904, Regia Monopolurilor Statului a redus prețurile pulberilor de vînat și al celorlalte explozibile, precum urmază: pulberea de vînat fină, 6 lei kgr, extra-fină, 10 lei kgr., pulberea neagră englezescă, 16 lei kgr., pulberea fără fum tot englezescă, 22 lei kgr., pulberea de mină, 2 lei kgr. și dinamita, 3 lei kgr.

* * *

Pentru a răspunde numeróselor cereri ce ni se fac, spre aducerea la îndeplinire a circulării d-lui Haret, cu privire la plantele medicinale, în numărul viitor, vom publica un foarte important articol, datorit d-lui D-r Macri; care va da îndrumări pentru recoltarea, uscarea și păstrarea plantelor.

* * *

În ziua de 15 Ianuarie 1904, orele 10 $\frac{1}{2}$, a. m., se va ține la Eforia Spitalelor Civile, licitațiune publică cu oferte închise, pentru vîndarea spre exploatare, a următoarelor porțiuni de păduri:

Județul Romanați: 1). 45 Hect. 1090 m. p. din seria I Fusendrea, pădurea Morunglavu, exploatabil în 6 ani; garanție provisorie lei 5.000; 2). 68 Hect. 3.259 m. p. seria II Bărești, pădurea Morunglavu, exploatabil în 6 ani; garanție provisorie 6.000, lei.

Supra oferte nu se primesc.

* * *

Se vor ține următoarele licitațiuni, pentru spitalele Eforiei pe exercițiul 1904—1905.

- 1). La 19 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru carnea de vacă.
- 2). La 20 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru jimblă și pâine.
- 3). La 23 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru vinul alb și roș.
- 4). La 24 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru deșertatul lătrineleor.
- 5). La 26 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru coloniale.
- 6). La 27 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru săpun.
- 7). La 28 Ianuarie 1904, orele 10 a. m. pentru untură și seu topit.
- 8). La 29 Ianuarie 1904, orele 10 a. m., pentru Farinage.

* * *

La 22 Ianuarie 1904, orele 10 a. m., se va ține licitațiune pentru 260 tone cărbuni Cardiff, necesare spitalelor de Copii, Co-

lentina, Mărcuța și Ploesci, în exercițiul 1904—1905. Doritorii să'și presinte ofertele sigilate, însoțite de o garanție provizorie de 5%, garanția definitivă va fi de 10%.

* * *

În ziua de 18 Decemvrie 1903 s'ărbătorea Sântului Modest, s'a făcut sfințirea și aședarea sfințelor cruci la turlele bisericei din com. Hociungî, Roman. S'a oficiat sfânta liturgie, de un sobor de mai mulți preoți, după care s'a săvârșit sfințirea apei, rugăciunea sfințului maslu și alte rugî.

După Aplois, sfințitele cruci, în număr de 7, aũ fost ridicate și aședate pe turle.

După terminare, Comitetul a servit o masă tuturor asistenților.

Tragerea Loteriei „Societății“ pentru învățatura poporului Român.

Iată numerile câștigătoare la loteria «Societății pentru învățatura Poporului Român», a cărei tragere s'a făcut în zilele de 21 și 22 Decemvrie 1903:

Aũ câștigat Lei 8.330, numărul 83.462,

» » » 3.570 » 550

Aũ câștigat câte 1.190, lei No. 15.302 și 8.069.

» » » 476 » » 300.962 și 91.006.

Aũ câștigat câte 238, lei numerile:

59.977, 52.483, 94.009, 6.194, 80.988, 53.454.

Aũ câștigat câte 119 lei, numerile:

26.291, 88.857, 21.809, 49.570, 76, 8.031, 751, 61.901, 51.473, 8.471, 4.020, 11.420.

Aũ câștigat câte 47 lei și 60 banî, numerele :

29.571, 3.777, 95.803, 50.449, 5.141, 52.897, 51.181, 86.105, 582, 80.463, 89.470, 43.222, 11.408, 30.719, 243.084, 3.772, 37.636, 1.404, 83.769, 4.894, 64.014, 55.664, 2.244, 103.790, 52.144, 43.004, 57.409, 58.453, 74.222.

Aũ câștigat câte 23 lei 80 banî, numerele :

32.834, 30.189, 25.226, 1.146, 3.082, 44.760, 86.231, 100.634, 67.052, 59.022, 68.816, 2.467, 60.869, 67.225, 5.492, 39, 58.622, 89.946, 23.934, 30.166, 3.984, 69.031, 12.421, 6.486, 1.254, 30.753, 14.450, 18.228, 209.227, 40.889, 72.058, 8.229, 38.436, 29.415, 238.279, 96.017, 68.958, 60.148, 157.016, 3.746, 118.523, 19.415, 6.468, 737, 73.405, 53.404, 24.457 38.556, 21.124, 48.736, 55.274, 68.149, 34.780, 58.866, 35.216, 12.353, 45.713, 58.393, 10.611, 58.537.

Aũ câștigat câte 11 lei b. 90, numerile :

1.772, 65.923, 22.911, 6.993, 57.086, 52.015, 98.219, 6.869, 60.579, 66.641, 57.128, 28.079, 107.755, 113.014, 56.874, 64.054 97.211, 44.251, 37.574, 49.520, 67.289, 65.500, 40.014, 49.170, 48.467, 74.121, 68.910, 74.677, 20.162, 97.750, 40.575, 92.923, 135, 1.324, 61.008, 27.691, 7.088 555, 8, 57.341, 58.808, 60.082, 74.199, 10.100, 49.377, 43.914, 5.364, 4.958, 709, 16.982, 853, 81, 6.632, 16.073, 3.495, 4.803, 20.149, 299.472, 64.411, 98.546, 18.429, 110.171, 80.457, 107.894, 101.587, 96.871, 23.807, 24.508, 16.709, 88.464, 553, 76.766, 58.164, 45.904, 19.430, 68.832, 49.421, 53.661, 66.474, 58.964, 65.010, 47.079, 37.304, 58.469, 40.146, 60.218, 9.070, 1.179, 37.716, 68.403, 58.448, 58.486, 64.887, 85.045, 18.468, 247.418, 55.077, 41.240, 5.272, 56.544.

Au câștigat câte 4 lei 76 bani, numerile :

209.139, 33.081, 46.072, 6.487, 102.217, 53.928, 46.473, 339.493, 243.287, 8.237, 103.589, 46.758, 103.509, 224.517, 84.694, 221.598, 66.527, 55.498, 85.523, 65.697, 51.591, 292.322, 3.971, 58.195, 61.158, 60.296, 204.968, 18.169, 36.047, 123.237, 108.881, 247.436, 65.786, 2.825, 22.203, 32.885, 27.141, 112.273, 112.740, 5.710, 91.460, 87.014, 43.029, 58.467, 60.679, 1.896, 9.816, 77.555, 31.332, 86.655, 47.879, 62.304, 53.582, 68.380, 71.572, 50.897, 330.334, 63.670, 85.044, 80.073, 10.600, 32.361, 34.323, 78.394, 87.803, 10.433, 10.926, 8.011, 14.380, 80.936, 65, 90.000, 56, 61.145, 42.830, 50.286, 3.999, 14.201, 69.089, 46.045, 43.876, 23.811, 476, 43.353, 50.103, 509, 5.022, 60.200, 20.009, 79.003, 100.001, 79.718, 35.011, 20.070, 16.745, 41.504, 45.782, 4.862, 50.605, 409, 763, 802, 9.626, 111, 10.228, 2.050, 6.743, 75.074, 21.328, 209.941, 57.880, 1.447, 1.404, 10.038, 796, 468, 6.210, 3.430, 596, 2.415, 5.044, 6.132, 114.347, 21.693, 32.127, 10.810, 65.678, 110.475, 118.795, 330.469, 9.814, 1.066, 2.525, 3.003, 53.338, 99.359, 105.151, 61.169, 51.171, 40.572, 31.185, 40.896, 3.462, 108.722, 123.859, 68.417, 43.404, 108.571, 32.472, 55.494, 8.494, 8.078, 65.010, 64.091, 18.150, 102.961, 63.011, 97.942, 71.049, 17.048, 56.900, 71.331, 111.254, 6.020, 57.708, 79.450, 48.987, 96.003, 84.253, 58.005, 14.094, 11.245, 86.172, 53.512, 33.826, 339.366, 55.405, 50.400, 57.403, 106.712, 58.406, 109.020, 58.466, 339.996, 58.469, 69.404, 57.164, 204.231, 3.784, 57.464, 52.464, 68.534, 86.036, 103.726, 57.564, 25.804, 21.644, 61.082, 92.856, 11.288, 111.577, 2.604, 53.469, 11.536, 57.834, 2.142, 4.885, 29.627, 71.804, 10.004, 36.048, 71.411, 50.423, 93.088, 66.478, 18.126, 52.446, 6.394, 87.586, 60.588, 87.534, 3.174, 58.464, 34.659, 98.029, 778, 57.709, 82.728, 579, 779, 30.123, 68.276, 59.473, 59.468, 58.446, 1.518, 204.545, 18.367, 58.488, 1.633, 33.240, 21.059, 21.680, 51.254, 8.674, 58.538, 25.294, 97.962, 57.177, 58.138, 58.533.

Domniile câștigătoare se vor prezenta cu biletele câștigătoare la Primăria Capitalei spre a-și lua banii.

Mulțumire

D-l Pană Stoica, primarul comunei Drăgulești, județul Argeș, în numele locuitorilor din acea comună, aduce cele mai vii mulțumiri d-lui I. T. Totan, învățător pensionar în această comună, care a avut bunavoință a donă Mănăstirei Cotmeana, una sobă de tuci, în valoare de 35 lei, care era strict necesară mai cu seamă în acest timp de sărbătorile Crăciunului.

Atragem atențiunea abonaților noștri asupra frumuseței și prețului efin a calendarelor de mai jos:

În editura Institutului de Arte Grafice CAROL GOBI S-r Ion St. Rasi-descu, București, strada Dămnei 16, au eșit de sub tipar următoarele

CALENDARE

- | | |
|---|----------|
| 1) Calendarul de perete în ramă cu bloc | Lei 1,25 |
| 2) Blocul în foi | » 0,45 |
| Idem cu carton în spate | » 0,60 |
| 3) Calendarul Mapa pe hârtie sugătoare. | » 4,— |
| 4) Calendarul săptămânal în formă de broșură sau cu rezemătoare în spate. | » 2,50 |
| 5) Agenda pentru Advocați, legată de lux, în piele și cu muchiile foilor aurite | » 4,— |
| Idem cu muchiile foilor colorate. | » 2,50 |
| 6) Calendarul de buzunar | » 0,25 |
| 7) Calendarul de familie pentru zilele de naștere. | » 1,— |
- Pentru vințători se acordă, un rabat de 25%.
- Pentru provincie expedițiunile se fac contra ramburs.

„NAȚIONALĂ“

SOCIETATE GENERALĂ DE ASIGURARE, BUCUREȘCI

Capital în acțiuni întreg vărsat în aur Lei 2.000.000

Fonduri de rezervă compuse din prime și daune „ 3.955.688.76

Idem format din capital și alte rezerve . . . 1.075.842.60

Total în aur Lei 7.052.531.36

Daune plătite Lei 33.000.000

Vice-președinte A. Bălcoianu.

Dir. general E. Grünwald.

«**Naționala**» asigură contra incendiului, a *grindinei*, contra riscului pierderii valorilor. Asigurările pentru viață sunt primite în toate combinațiunile obișnuite ca: *cas de mörte, supraviețuire, zestre și rentă*. Sediul social în palatul Societății din str. Dămonei No. 12, București. Reprezentantă generală în București, str. Smârdan No. 4. Agenție în toate orașele din țară.

THE BANK OF ROUMANIA, LIMITED

Capital Lire sterline 300.000 deplin vărsat. Sediul Londra, Sucursala București.

Comitetul central: la Londra

Lachlan Mackintosh Rate, „

G. I. Goschen „

Viconteles Duncannon „

E. W. H. Barry „

Robert Hamilton Lang „

Demetre de Frank Viena

P. Naville Paris

Ad Vernes „

Directori: (C. A. Stolz
(E. E. Goodwin.

Censori: Ioan Kalinderu, Demetru Ioan Ghika și Arthur Green.

Sediul social:

Londra, 7 Great Winchester street.
Sucursala: București, Piața sf. Gheorghe.

„Mercurul Român“

București — Smârdan 11.

Ziar financiar — publică tragerile

Abonament anual 5 lei.

Se controlează ori-ce fel de lozuri streine și bilete de loterii Române trimițându-mi-se în mărci poștale odată cu lista de controlat câte 5 bani de fie-care număr.

5-3

Cel mai mare și vast magazin și singurul care *vinde estin*.

Ţilnic sosesc încălțăminte Negre și Colori, pentru Bărbați, Dame și Copii din propria noastră Fabrică, lucrate de uoi.

Prețuri corente la Ghete de Bărbați:

de Vax cu Elastic sau Șireturi Lei 10.95, 11.95, 12.95, 13.95.

„ „ „ Nasturi „ 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.

„ Lack cu Elastic sau Șireturi „ 12.95, 13.95, 14.95.

„ „ „ Nasturi „ 13.95, 14.95, 15.95.

„ Chevreau cu Elastic „ 12.95, 13.95, 14.95.

„ „ „ Nasturi „ 13.95, 14.95, 15.95.

Prețuri corente la Ghete de Dame:

de Chevreau negre cu Șireturi Lei 10.95, 12.95, 13.95.

„ „ „ „ Botoni „ 11.95, 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.

„ „ Colori „ „ 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.

„ Gems cu Nasturi și Șireturi „ 7.95, 8.95, 9.95.

Pantofi de Chevreau albi decolțați „ 5.95, 6.95.

Idem cu Șireturi și Nasturi „ 6.95, 7.95, 8.95.

Idem de Lack diferite forme „ 5.95, 6.95, 7.95, 8.95, 9.95.

Rayon de Lingerie pentru Dame și Bărbați cu prețuri fabuloase de estine.

În tot deauna se găsește mari cantități de mănuși Glacé, Albe, Colori,

și Negre pentru Dame Lei 2.50.

„ Bărbați „ 2.95.

Rupându-se la încercare, se dă altă

pereche.

Magasin la toate Sesónele, Calea

Victoriei No. 27, alături de Poliția

Capitală. București.

5%

Cupon de reducere pentru cititorii Albinei.

Cititorii revistei vor avea un scădemint de 5% din prețurile însemnate, prezentând cuponul